

137. Publio Virgilio Marón (70-19 a. C.). [Obra]: *P. Vergilii Maronis Opera quae quidem extant, omnia: cum veris in Bucolica, Georgica & Aeneida commentarijs Tib. Donati & Seruij Honorati, summa cura ac fide à Georgio Fabricio Chemnicense emendatis: Adiecto etiam ab eodem Rerum & uerborum locuplete in ijsdem memorabilium Indice. Quibus accesserunt etiam Probi Grammatici, Pomponij Sabini, Phil. Beroaldi, Ioan. Hartungi, Iod. Vvillichij, Georg. Fabricij, Bonfinis, & aliorum Annotationes.* -- (Colofón) Basileae, per Henrichvm Petri, anno salvtis hvmanae M. D. LXI. mense Martio. -- [12] h., 2174 col., [46] p.; fol.

Marca tipográfica en la portada.

BUS A Res. 11/2/15 (Pasta. - Procede de la donación de José Gil de Araujo, del que hay exlibris en la portada, y de Juan de Mal-Lara. - Nota de expurgo en portada: *Corregido por el indice de 1612 en la casa p[ro]fessa de la Comp^a de IHS de Sev^a en 26 de Agosto de 1614, en el de 1632.* - Olim: 49/101)

[Libro completo](#)

Este volumen de 1158 páginas contiene las tres obras canónicas de Publio Virgilio Marón (70-19 a. C.), *Bucólicas* o *Églogas*, *Geórgicas*, y *Eneida*, junto con los comentarios de Tiberio Claudio Donato y Mauro Servio Honorato (finales del s. IV); además, el conjunto de *carmina minora* conocido como *Appendix Virgiliana*, junto con otros poemas luego recopilados e identificados en la *Anthologia Latina*. Constituye, pues, una compilación de toda la poesía conservada bajo el nombre de Virgilio, incluyendo el libro XIII de la *Eneida* debido al piadoso plectro de Maffeo Vegio (1407-1458), y el florilegio pornográfico *Priapea*, que el comentarista Badius Ascensius atribuye a Ovidio. El editor, Georg Goldschmidt de Chemnitz (1516-1571), o Georgius Fabricius Chemnicensis, fue un humanista y poeta protestante, que publicó ediciones comentadas también de Terencio y Horacio, dos tomos de inscripciones romanas centradas en temas jurídicos, una poética en siete libros y odas religiosas. Sus *Observationes Virgilianae lectionis* tuvieron su primera edición en esta obra (cols. 2146-2170), cuya aportación principal fue la edición corregida y detallados índices de los comentarios antiguos, en especial el de Servio, que venía imprimiéndose desde los incunables de Virgilio¹. Otros autores cuyos comentarios reúne el editor son, por orden de mención en el título, Marco Valerio Probo (20-105 d. C.), Pomponio [Sabino] Leto (1428-1498), Filippo Beroaldo (1453-1505), Johann Hartung (1505-1579), Josse Willich (1501-1552), el propio editor Fabricius y Matteo Bonfini de Ascoli, al que precede otro humanista de la segunda mitad del XV, Giacomo Dalla Croce de Bolonia, no mencionado en el título, así como tampoco el gramático Diomedes (finales del s. IV), y el ya mencionado Jodocus Badius Ascensius (1462-1536). En aplicación del *Index* del inquisidor Sandoval (*Index librorum prohibitorum et expurgatorum... D. D. Bernardi de Sandoval et Roxas*, Madrid: Luis Sanchez, 1612), el nombre del editor, literario, fue eliminado en todos los pasajes, títulos y subtítulos en los que aparece, así como también el de Jodocus Willichius, cuyo comentario estaba omitido en la edición original. También sobre los *Priapea* cayó el expurgo de los inquisidores, pues se tachó torpemente el texto y se arrancaron 4 folios de su edición (cols. 2085-2100), y por la misma razón borraron el nombre del autor del inocuo epigrama laudatorio de los preliminares, “Hiobus Madeburgus Annebergensis” (Jobs Magdeburg), pero no sus iniciales del poema dialogado de la portada. Este ejemplar del *corpus* virgiliano perteneció a la selecta biblioteca del canónigo lectoral José Gil de Araujo y Serigo (1749-1802), pero su primer poseedor fue el humanista sevillano Juan de Mal Lara (1526-1571), según declaran el exlibris en la portada debajo del sello del impresor, “Io. Mallare 1563”, y la dedicatoria al dorso de quien se lo regaló:

Jllustrissimus D.D. Aluarus à Portugallia comes Gelues & Villanoue dominus suo Ioanni Mallarae D.D. anno 1563 Sept. (El Ilmo. Sr. D. Álvaro de Portugal, conde de Gelves y señor de Villanueva, lo dio de regalo a su amigo Juan de Mal Lara, en septiembre del año 1563).

¹ Como el impreso en Venecia en 1482 por Rinaldo de Novimagio, del que existe ejemplar múmero en la BUS con signatura BUS A 335/053.

Del buen uso de este obsequio de su mecenas dan muestra las anotaciones y subrayados que exhibe este singular impreso².

Los versos de Virgilio, desde Títo recostado a la sombra de la ancha haya hasta el hundimiento en las sombras del alma de Turno, nos acompañarán siempre. Al cantor del destino manifiesto de los amos del mundo lo que de verdad le afecta es el sino fatal de los perdedores, Príamo, Dido, Euríalo, Camila. *Sunt lacrimae rerum et mentem mortalia tangunt*. Merece la pena aprender el suficiente latín para poder leerlos en su lengua original, tan fundamental para la nuestra.

DAVIES, M., GOLDFINCH, J. *Vergil. A Census of Printed Editions 1469-1500*. Londres: The Bibliographical Society, 1992; GUILLÉN, J. *Historia de las bibliotecas Capítular y Colombina*. Sevilla: Fundación José Manuel Lara, 2006; JIMÉNEZ CALVENTE, T. Virgilio y sus comentarios renacentistas (I). *Estudios Clásicos*, 2001, vol. 42, nº 120, p. 35-64; KALLENDORF, C. *Elogio de Eneas. Virgilio y la Retórica Epidíctica en el Temprano Renacimiento Italiano*. Santiago: RIL editores, 2006; SOCAS, F., *Antología Latina. Repertorio de poemas extraídos de códices y libros impresos*. Madrid: Biblioteca Clásica Gredos, 2011; WAGNER, K. Juan de Mal Lara: libros y lecturas. A propósito de cuatro libros de su propiedad. En CASADO LOBATO, C. et al. (eds.) *Varia Bibliographica. Homenaje a José Simón Díaz*. Kassel: Reichenberger, 1988, p. 655-657; WILSON-OKAMURA, D. S. *Virgil in the Renaissance*. Cambridge: Cambridge University Press, 2010.

Rocío Carande Herrero y José Solís de los Santos

² Hay un altísimo número de ediciones de los siglos XVI a XVIII de la obra de Virgilio presentes en la BUS: Lyon, 1517 (BUS A Res. 61/1/16); Lyon, 1528 (BUS A Res. 11/1/03); Lyon, 1529 (BUS A Res. 04/2/10); edición de la Eneida en italiano, Venecia, 1539 (BUS A Res. 78/6/09); Granada, 1545 (BUS A Res. 71/4/03); Lyon, 1554 (BUS A Res. 41/5/16); Amberes, 1566, de la versión española (BUS A Res. 71/6/16); Amberes, 1575 (BUS A Res. 53/2/03, del Colegio de San Hermenegildo); Amberes, 1601 (BUS A 115/021); Lyon, 1612 (BUS A 027/108, con exlibris de José Gil de Araujo); Ginebra, 1612 (BUS A 090/008); Basilea, 1612 (BUS A FD 0549); Lyon, 1617 (BUS A 226/076); Lisboa, 1627, de la trad. de Diego López (BUS A 065/151, de la donación de Lorenzo Domínguez Pascual); Leyden, 1636 (BUS A P/001); Colonia, 1642 (BUS A 168/071); Amberes, 1648 (BUS A 115/021); Amsterdam, 1658 (BUS A 041(310)/023); Madrid, 1668, de la versión española de Diego López impresa por la Imprenta Real (BUS A 020/089, del legado de Regla Manjón, duquesa de Lebrija); Amsterdam, 1676 (BUS A 225/197, de la donación de Manuel Andérica); Cádiz, 1698, de la versión castellana de Juan Francisco de Enciso Monzón (BUS A 086c/074); Lisboa, 1732 (BUS A 086(2)/341); Venecia, 1755 (BUS A 251/119); Sevilla, 1757 (BUS A 194/095, procedente de la donación de Lorenzo Domínguez Pascual); Vila Gracia, 1758 (BUS A 006/193); Madrid, 1773 (BUS A 221/136, de la donación de Manuel Andérica, y BUS A 141/012); Valencia, 1776, de la traducción al español de Gregorio Hernández de Velasco (BUS A 192/003); Valencia, 1777, en versión castellana (BUS A 020/038, del legado de Ragla Manjón, y BUS A Mont. 04/3/15-17); Leipzig, 1788-1789 (BUS A 217/063, de Manuel Anderica); Madrid, 1790 (BUS A 025(B)/089) y BUS A 075/022); Valencia, 1792 (BUS A 086C/015); Parma, 1793 (BUS A D/140-141); Madrid, 1796 (BUS A 005/150 y BUS A 225/167).